

韩国传奇政治家族系列



朴正熙：

经济神话缔造者的争议人生

[韩] 丁满燮◎著

王艳丽 金勇◎译

朴正熙作为韩国政坛在任时间最长的总统，经历了跌宕起伏的人生，但关于他的功过是非依然**盖棺难定**。他究竟是**独裁者**还是**民族英雄**？

本书将为你拨开迷雾，还原一个更为真实的朴正熙！

民族出版社

韩国传奇政治家族系列

朴正熙：

经济神话
缔造者的
争议人生

〔韩〕丁满燮 著
金勇 王艳丽 译

民族出版社

图书在版编目(CIP)数据

朴正熙：经济神话缔造者的争议人生 / (韩) 丁满燮著；王艳丽，金勇译. —北京：民族出版社，2015. 10

(韩国传奇政治家族系列)

ISBN 978-7-105-14356-6

I. ①朴… II. ①丁… ②王… ③金… III. ①朴正熙 (1917~1979) —传记 IV. ①K833.126.7=5

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第107531号

北京市版权局著作权合同登记章 图字：01-2015-5572号

责任编辑：金 勇

责任校对：许英姬

封面设计：李 峰

出版发行：民族出版社

地 址：北京市和平里北街14号 邮编：100013

网 址：<http://www.mzpub.com>

印 刷：北京彩云龙印刷有限公司

经 销：各地新华书店

版 次：2016年6月第1版 2016年6月北京第1次印刷

开 本：880毫米×1230毫米 1/32 字数：174千字

印 张：9.625

定 价：33.00元

ISBN 978-7-105-14356-6/K · 2522(汉1410)

该书若有印装质量问题,请与本社发行部联系退换。

朝文室电话：58130505；发行部电话：64211734



朴正熙的一生，可以说是集李舜臣^①将军的“忠义救国”与拿破仑的“挑战精神”为一身的一生。

当国家因为“壬辰倭乱”而陷于无休止的战乱、整个政权摇摇欲坠的时候，李舜臣将军愤然而起，凭借着“忠义救国”的信念抵御倭寇，即使在朝廷中屡遭奸臣们的陷害，他依然选择“白衣从军”之路，呼喊着重“死即必生，生即必死”的口号奋勇杀敌，最后壮烈牺牲，可谓是救国的化身。对忠武公李舜臣的这种克己奉公的精神，朴正熙总统始终牢记于心，一生为国民鞠躬尽瘁。同时，他奉行“我的人生字典中没有不可能”的信条，始终

① 李舜臣(1545年4月28日—1598年12月16日)，字汝谐，号德水。朝鲜京畿开丰(今朝鲜开城)人，李氏朝鲜时期名将，为抵抗日本入侵立下汗马功劳。李舜臣在日本入侵朝鲜时期曾数次成功阻击入侵的日军，其中鸣梁海战是世界航战史上著名的以少胜多的战役，此外还有闲山岛大捷、露梁海战。公元1598年，李舜臣在露梁大捷中阵亡，死后被朝鲜人民誉为民族英雄。——译者注（如无特殊说明，以下均为译者注）

坚持拿破仑式勇于挑战和不屈不挠的精神，熟读伟人传记，并从中获取丰富的知识和智慧。

朴正熙是在悲惨黑暗的乱世中戏剧般登上历史舞台的。韩国曾被日本强行统治 36 年之久，在日本战败后，终于盼到了光复的一天，并成立了自由民主主义国家。但是，随之爆发的朝鲜战争又将国民推向了无尽的苦痛和一片废墟之中。战争结束后，由于李承晚政权的非法选举，引发了“四一九革命”^①，政治的无秩序和社会的混乱达到了顶峰。

虽然战乱结束了，但国家和国民依然在贫困和痛苦中呻吟，年轻的朴正熙亲眼目睹了这一切，下定决心要为国家作出一番贡献。1961 年 5 月 16 日，他终于把自己的信念付诸于行动之中。

在有条不紊的计划下掌握了政权之后，朴正熙以忠义救国和爱国爱民的信念果断地将贪污腐败一扫而光，并投入全部国力以图国家经济的复兴。他的一系列举措最终成为韩国从一个贫困国家成为发达国家的根本契机。在这一过程中推行的“新

^① 四一九革命是一场于 1960 年 3 月起由韩国中学生、大学生和劳工领导的学运，当时由于韩国在第四任总统选举时发生作票舞弊情形，而导致学生及民众抗议。该次事件推翻了李承晚统治之下独裁的韩国第一共和国。由于最大规模发生日是在 4 月 19 日，因此被称为“四一九革命”。由于事件后一年即发生由朴正熙少将发起的军事政变（“五一六军事政变”），导致自由民主被压制，进入漫长军事统治时期。因此也有未完的革命的称呼。

村运动”^①，鼓励国民树立自助、自立、合作的精神，为经济复兴奠定了坚实的基础。

在充斥着极度贫困和各种矛盾的社会氛围中，朴正熙推行的一系列政策给国家带来了巨大变化。极富挑战精神的他大胆地提出在没有任何相关基础的韩国积极发展包括重化学工业在内的汽车、钢铁、造船等基础产业。因为有过短暂的教师经历，他积极鼓励推进教育风气改革，大力培养人才。可以说，没有朴正熙的判断力、挑战精神以及积极的投资政策，不可能有今日屹立于世界的韩国。

朴正熙为使大韩民国彻底告别贫困奉献了一生的心血。他为了克服极度的贫困和苦痛呕心沥血，为韩国跻身世界十大经济大国奠定了坚实的基础。同时，他积极向国民灌输高度的安全意识，不断加强国防实力，将韩国建设成为不容任何对手小觑的国家。

作为贫苦农民的儿子，朴正熙比任何人都理解平民百姓的

① 1945年光复后，韩国在推进工业化和城市化的同时，面临着工农业发展严重失衡的问题，从1970年起，韩国政府开始正式组织实施新农村建设与发
展运动（简称“新村运动”），在经济、社会均衡发展 and 人与自然协调发展方面做出了成功的实践。1970年4月，在全国地方行政长官参加的抗旱对策会议上，朴正熙提出了“建设新村运动”的构想，目的是动员农民共同建设“安乐窝”，政府向全国所有3.3万个行政村和居民区无偿提供水泥，用以修房、修路等基础设施建设。政府又筛选出1.6万个村庄作为新村运动样板，带动全国农民主动创造美好家园。新村运动在短短几年时间里改变了农村破旧落后的面貌，并让农民尝到了甜头，新村运动由此逐步演变为自发的运动。

悲哀。他一生奉行勤俭节约的原则，在包括子女教育在内的各个方面绝不行使任何特权。他毕生殚精竭虑，为的就是能给全体国民带来更为富足的生活，使韩国成为更加富强的国家。

同时，他又是一个重视基本原则的总统，奉行“先行后学”的精神，永远尊重自己的恩师，即使后来当上了总统也依然如故。在教育已经跌入谷底、根本无药可救的当今韩国，我们更加怀念过去师生之间那深厚温情的关系，而正是朴正熙的教育政策才使之成为可能。

与朴正熙共同成长的韩国，本来是一个比任何国家都要贫穷且失去希望的国家。正因如此，朴正熙在短暂的时间内使韩国摆脱贫穷，这一政绩让整个世界为之震惊。现在，韩国已经成为一个经济发展方面的先锋模范国家，甚至还有很多国家将朴正熙实行的具有创新精神的政策照搬过去。笔者于1994年在乌兹别克斯坦做外交官时，曾见过卡里莫夫总统，他对朴正熙总统领导的“新村运动”非常感兴趣，并将之作为国家政策来积极推行。

笔者出生于解放后的动荡时期，度过了极其贫困的少年时光。之后，通过“朝鲜战争”体会了战争的残酷，也亲身经历了“四一九革命”、“五一六军事政变”、参加越战等各种痛苦和苦难。因此，对韩国的变化尤为感同身受。而对于使韩国实现重

大转折的朴正熙的果敢之处，我比任何人都清楚。因此，每次去龟尾，我都会去拜访朴正熙的故居，在他的灵位前深深地鞠上一躬。

现在，我国又陷入了政治混乱和经济危机的漩涡之中，再次处于动荡不安的环境。这让我更加怀念朴正熙那坚忍不拔的领导力，怀念他那终生爱国爱民的信念，怀念他为祖国奉献全部身心的精神。这种怀念并非仅仅来自对过去岁月的乡愁，更因为对今日国家前景的担忧。

丁满燮

박정희의 내 일생 조국과 민족을 위하여 © 2012 by
Chung Man-Sup

All rights reserved.

First published in Korea in 2012 by Publishing Group
Happy Energy, Seoul.

This translated edition arranged with Publishing Group
Happy Energy. through Shinwon Agency Co., Seoul.

Simplified Chinese translation rights © 2016 by The
Ethnic Publishing House.

目 录

卷首语 / 2

第一章 少年时期

动荡岁月里出生 / 5

龟尾公立小学时期 / 8

与李舜臣和拿破仑的邂逅 / 13

短小精悍的朴正熙 / 18

第二章 青年时期

人生的转折点 / 25

大邱师范学校的生活 / 30

尊敬的老师 / 36

闻庆公立小学教师生涯 / 40

闻庆的寄宿生活 / 45

梦想成为第二个拿破仑 / 48



第三章 军人生涯

“满洲军官学校”二期生朴正熙 / 55

虽然迎来了祖国的光复 / 65

朝鲜警备士官学校 / 72

战火中邂逅的命运女神 / 79

第四章 走上政变之路

贫困的将领生活 / 91

亲眼目睹非法选举 / 94

朴正熙的决断 / 99

改变命运的一天 / 112

“革命”广播 / 115

“五一六军事政变”合理与否 / 119

第五章 现代化之路

朴正熙访美 / 129



- 创造工业奇迹 / 133
- 派往德国的矿工和护士们 / 140
- 血的代价 / 148
- 再访美国 / 151
- 纵贯朝鲜半岛的大动脉 / 153
- 建设浦项综合制铁 / 160
- 造船工业的起步 / 175
- 新村运动 / 181

第六章 朴正熙政权留下的“遗产”

- 创造“汉江奇迹”的总统 / 199
- 应对全球气候变暖的先见之明 / 205
- 大卫·辛普森对朴正熙的回忆 / 211
- 朴正熙政权与法治主义 / 214
- 三选改宪与维新体制 / 216



第七章 普通人朴正熙

率性且情感丰富 / 223

心系自然与国民 / 228

透过日记了解朴正熙 / 236

附录 朴正熙历届总统就职演说



朴正熙：

经济神话
缔造者的
争议人生





第一章

少年时期

动荡岁月里出生

龟尾公立小学时期

与李舜臣和拿破仑的邂逅

短小精悍的朴正熙



